



**XVI** LATVIEŠU DZIESMU  
UN DEJU SVĒTKI  
KANADĀ

## TEĀTRIS “DZIESMU SVĒTKI”

### THEATRE PERFORMANCE “SONG FESTIVALS”

Ceturtdiena 2024. g. 4. jūlijs, 20:00-22:00 | Thursday, July 4, 2024, 8:00 - 10:00 PM  
Piektdiena, 2024. g. 5. jūlijs, 11:00-13:00 | Friday, July 5, 2024, 11:00 AM - 1:00 PM

Young People's Theatre  
Toronto, Ontario, Canada

Daugavas Vanagu Teātris Kanadā uzved |  
Daugavas Vanagi Theatre in Canada presents:

## “DZIESMU SVĒTKI” “Song Festivals”

Ceturtdiena, 4. jūlijs, 20:00-22:00 | Thursday, July 4, 8:00 - 10:00 PM  
Piektdiena, 5. jūlijs, 11:00-13:00 | Friday, July 5, 11:00 AM - 1:00 PM

Young People's Theatre, 165 Front Street East

---

---

RAKSTNIECE | **PLAYWRIGHT:** Rasa Bugavičute-Pēce

REŽISORE | **DIRECTOR:** Sandra Cifersons

PALĪGREŽISORS | **ASSISTANT DIRECTOR:** Juris Brammanis

DEKORĀCIJAS | **DECORATIONS** Roberts Cifersons, Valters Cifersons

FOTO | **PHOTOGRAPHY** Andrejs Cifersons, Ēriks Eglīte, Jānis Tannis

MŪZIKA UN SKAŅAS | **MUSIC AND SOUND** Henrijs Cifersons

ANSAMBLA PALĪDZE | **CAST ASSISTANT** Antra Brammanis

### ANSAMBLIS | **CAST**

<b>Māra</b> ..... Līva Zemīte	<b>Aleksandrs</b> ..... Ansis Brammanis
<b>Linda</b> ..... Gundega Ķelle-Hladun	<b>Larisa</b> ..... Inese Miķēna-Roze
<b>Lāsma</b> ..... Madelēne Lauris	<b>Jānis</b> ..... Uldis Roze
<b>Nauris</b> ..... Aleksandrs Gifford	<b>Ēriks</b> ..... Andris Daugavietis
<b>Madars</b> ..... Viktors Kūlnieks	

### DARBĪBAS VIETA UN LAIKS | **SETTING:**

Pilsētas kultūras namā, sanāksmju zālē - Te un tagad!  
*City cultural centre, meeting hall. Here and now!*

Latvijā kopš 1873. gada ir rīkoti dziesmu svētki, - cauri dažādām okupācijām un pat aizliegumiem runāt latviski, un tas palīdzēja stiprināt latviešu tautas cerību uz brīvību. Tagad, kad Latvija ir brīva, svētki ir izauguši neticami augstā līmenī gan mērogā, gan finansiāli. Koru un deju kopu vēlme tajos piedalīties ir lielāka nekā iespējas un vietas estrādē. Bez tam pasaulē ir daudz globālu problēmu, pat kaņi, kas prasa lielāku uzmanību.

Deviņi cilvēki ir aicināti satikties vienā vietā, vienā dienā, vienā laikā. Bet katram ir savs iemesls. Sanākot viņi uzzina, ka ir maldināti un sasaukti, lai kopīgi aprakstošos stāstos un personīgās pieredzēs iztīrātu, vai Dziesmu svētki šodienas apstākļos vispār ir svarīgi.

Luga īpaši pielāgota XVI Dziesmu un Deju svētkiem Kanadā, un režisore sastrādājās ar rakstnieci, lai lugā iestrādātu diasporas perspektīvu. Lai atspoguļotu stāstus, šis modernais multimēdiju uzvedums izmanto arhīvu fotogrāfijas.

---

*Since 1873, Latvia has constantly held Song and Dance Festivals - through various occupations and even bans on speaking Latvian, strengthening the Latvian people's hope for freedom. But now Latvia is free, and the festival has grown to an incredibly elevated level, both in scale and cost. Venue space limitations now require choirs and dance groups to compete for participation, and create overwhelming demand for tickets. In contrast, there are many global problems in the world, even unforeseen wars, that claim precedence.*

*In this play, nine strangers are invited to meet, in one place, at one time on the same day - each for a separate reason. Upon arriving, they find out that they have been deceived and convened as a focus group to decide whether this festival should continue. Each vote must be supported through their firsthand experiences.*

*This play was written in Latvia in 2022, debuted and awarded best new dramaturgy in 2023 and then specifically edited for the XVI Song Festival in Canada, as the director met with the writer of the play to incorporate the diaspora perspective! This modern, multi-media performance will use archival photos to help reflect the different stories.*

### **PAMATIEDZĪVOTĀJU ZEMES APLIECINĀJUMS**

Latviešu Dziesmu Svētku Biedrība Kanadā atzīst šo zemi, sauktu *Tkaronto*, un atzīst vendatu, haudenosaunu, anišinābu un Kreditas jauno (*Credit First Nation*) misisogu pirmtautu pārvaldību pār šo zemi, kā arī šo tautu pagātnei, tagadni un nākotnei.

Mēs pateicamies par iespēju daudzīnāt un svinēt latviešu kultūru, tradīcijas, valodu, mūziku un deju šajā teritorijā.

### **LAND ACKNOWLEDGEMENT**

*The Latvian Song Festival Association in Canada acknowledges this land, known as Tkaronto, and honours the stewardship, past, present and future of the Wendat, the Haudenosaunee, the Anishinaabe, and the Mississaugas of the New Credit First Nation.*

*We are grateful for the opportunity to celebrate Latvian culture, our traditions, language, music and dance on this territory.*

**PATEICAMIES DZIESMU SVĒTKU LABVĒĻIEM | THANK YOU TO OUR SPONSORS:**

**DZINTARS | AMBER (\$20K+)**



Latviešu Dziesmu Svētku Biedrība Kanādā  
Latvian Song Festival Association in Canada



Daugavas Vanagi  
Toronto Nodaļa un  
Daugavas Vanagi Kanādā



LATVIJAS UNIVERSITĀTES  
**FONDS**



Kultūras ministrija

Anonīms  
mecenāts



Ārlietu ministrija

**ZELTS | GOLD (\$10K+)**



Anda Sīpoliņa



NORTHERN  
BIRCH  
CREDIT UNION



LNAK Izglītības un  
Kultūras fonds



**SUDRABS | SILVER (\$5K+)**



Studenšu korporācija

Selga un Edgars Apse

**IN-KIND LABVĒĻI**

Kanadas Latviešu Centrs Toronto  
Pēteris Zariņš  
inix Managed IT Solutions

**LABVĒĻI (ZEM \$1K)**

Gunārs Gaiķis

**LET'S**

**LEC**

**LETTS**